

Days of dust/Svátky prachu

<http://ekral.com>

© 2003 lyrics Vasil Rafailov (vasilrafailov@yahoo.com), music Erik Král (ekral@centrum.cz)

The Funfair Balkone

The funfair ballons slipped out of my hand
and up the sky they go.
I can see them in the clouds
before they disappear for good.
Before they vanish like the words
I said to you.
They'll vanish like a thrill of touch.
Like everything.
Sunk in the mud
buried in shit.
I wait for the rain to wash the streets
to wash my hair of mud
I wait to take a breath
and recall how did i use to say
I love you so much
Yes.
I won't fool myself with the sour grins.
I won't fool myself with the sour grins
I do to me
Not yet

Closing my eyes

So slow and delicate
I'm closing my tired eyes
exposing my back to all suns
while a gentle breeze plays with leaves in the garden
Lazy I fling from side to side
and smile.
In a world of fluent motions
and blur colours
I watch the mosaic of phosphens
and like a little child
I smile facing my dream.

I think of you

I'll chisel my tears in stone
and wash my fears with water
I'll dissolve my desires in gin
and sleep away my love
because the hand that hits me
and the eye that watches me
Will not allow me to say what I want
neither write what I dream about
The wind breaths joy in me
and rain inspires my thoughts
The things I think of run away
and in the wind and rain they disappear.
I dream of a journey.
And look at maps of distant places.
I think of you.

Pout'ové balónky

Pout'ové balónky se mi vysmekly z ruky
a stoupají k nebi,
na pozadí bílých oblaků je jeatě chvíli vidím, než zmizí
vytrať se jako slova,
kterými jsem tě miloval
a vytrať se jako chvění po doteku
zmizí všechno v blátě, v sráčkách.

Čekám na déšť, aby umyl ulice
umyl mé vlasy od bláta
abych se mohl nadechnout
vzpomínat jak to bylo
jak jsem to říkal
miluji tě tak moc
Ano.
ne nenechám se zmást hořkými úšklebky
nenechám se zmást hořkými úšklebky
které na sebe dělám.
Pořád ještě ne.

Klížím víčka

Pomalů a sladce
těžká víčka klížím
nastavuji hřbet všem sluncím
a vánkem v zahradách se ovívám.
Líně se převaluji z boku na bok
a sladce usmívám.
Ve světě plynulých pohybů
a rozmazaných barev
sleduji mozaiku fosfénů
a jako malé dítě
se sladce usmívám
s tváří obrácenou ke svému snu.

Myslím na tebe

Své slzy vytesám do kamene
a svoje obavy omyju vodou
rozpustím své touhy v ginu
a prospím svoji lásku
protože ruka, která mě bije
a oko, které mě sleduje
mi nedovolí říct co si myslím
a ani napsat o čem sním.
Vít mi vdechuje radost
déšť mi vnuká myšlenky
věci na které myslím
mi ubíhají
a ve větru a dešti mizí
sním o cestě
a prohlížím mapy dalekých míst
myslím na tebe.

The best of the day

For the morning I save the best of the day.
They spread their wings
and smooth the pinons
they scratch each other with their bills
and the best of the day
is just about to come
The first outcry in the morning.
They raise above the roofs
and fly over my head.
The wind blows the last
of the dreams and nighttime stories away.
A new mirror is put before
a young face.
And like flags the sheets
fly on a line.
Water drops are glittering
on a freshly washed face.

Days of dust

Dusty roads are welcoming you
empty plates will feed you
and empty talks you'll be listening to.
Empty smiles will entertain you
and empty gestures will be bothering you.
From the dust on the floor, on the furniture
from the dust that settled on love
You can see the price
The days of dust have just begun.

The summer has run away

The summer has run away
I couldn't get a grasp
it flew away
interlaced among my fingers
it only tickled my palm.
I couldn't fall in love
nor get wiser.
It stopped for a moment
as if wondering where to go
and with an indifferent look
it went away
leaving nothing behind.

Nejlepší z celého dne

Na ráno mám přichystáno to nejlepší z celého dne
rozpínají křídla
uhladí perutě
navzájem se podrbou zobákem
a přichází to nejlepší z celého dne
první ranní výkřik
vznesou se nad domy
přelétávají nad hlavou
vítr rozfouká poslední cáry snů
odfoukne noční příběhy
a nastaví zrcadlo mladé tváři
vlají jako vlajky
vlají prostěradla na šňůře
a kapky se třpytí
na právě umytém obličejí.

Svátky prachu

Prašné cesty vás vítají.
Prázdné talíře vás budou krmit
a prázdné řečičky budete poslouchat.

Prázdné úsměvy vás budou bavit
a prázdné gesta trápit.

Z prachu na zemi, na nábytku
z prachu který sedl na lásku
můžeš vyčíst kolik co
stojí.

A svátky prachu právě začínají.

Rychle uprchlé léto

Rychle uprchlé léto
nestačil jsem ani zavřít ruku
prolétlo,
propoletlo se mezi prsty,
zašimralo na dlani.
Nestihl jsem se zamilovat
a ani zmoudřet,
na pár chvil se zastavilo,
ale spíš jako by nevědělo kudy kam
s hostejným pohledem prošlo kolem
už mu ani záda nevidět.

World of volts

Ah, all the powers of the world
I feel in my feet.
On two blazing lightnings
of bristled air
one whole meter above the ground
I conquered the time.
Red – orange heat in my feet
I can read everything of
the face of the earth.
With noise and raising hair
I will eclipse the sun
for thousands.

Days in the calendar
The days in the calendar are flying
numbers
1, 2, 3 and 4 even 5.
The days fly and every
one of them leave a piece
of feather behind.
It stays on the floor.
Footsteps that glitter
in my eyes
and dirty boots and
handkerchiefs
are the days in the calendar.

Walking straight
Like a teardrop falling
on the face of the city
I walk the dirty streets.
Cured, healthy, alive
Cold, stiff, dead.
I swallow my time
sometimes i need to force myself
sometimes i'm thirsty.
There was a dream on the right
I'm sorry i didn't get that on the left.
I walk straight and
stare into the sun
I force myself to blind.

Now I know what it means: kristina
Now I know what it means:
Kristina –
Awakening strength
provoking fragile insanity
I dance on one leg
and with a silly smile
I fall out of the dream

Elektromagnetický svět

Á, elektromagnetický, v nohách cítím svět.
Na dvou plamenných blescích naježeného vzduchu, celý
metr nad zemí.
Přemohl jsem dobu,
v nohách, rudě oranžovým teplem čtu z povrchu země vše.
Za hluku a vstávání vlasů zacloním slunce tisícům.

Dny v kalendáři

Kalendářem lítají dny
čísla
1, 2, 3 i 4 i 5.
Lítají dny a z každého
vypadne nějaké peříčko,
které zůstane ležet na podlaze
a stopy co se zrcadlí v mých očích
špinavé boty
a posmrkané kapesníky
to jsou dny v kalendáři.

Vykračuji zpříma

Stékám jako slza po tváři města,
prodírám se nemytými ušima ulic
vyléčený, zdravý, vykurovaný
mrtvý, tuhý, studený
polykám svůj čas.
Někdy se musím trochu nutit
a jindy mám zas žízeň.
Vpravo se mi zdál sen
vlevo jsem špatně rozuměl.
Vykračuji zpříma
a hledím do slunce,
abych nic neviděl.

Tvoje jméno

Už vím co znamená tvoje jméno
Kristýna –
probouzející se síla,
provokující křehké šílenství.
Na jedné noze piruetu vytáčím
a s přihlouplým úsměvem na tváři
ze snu vypadám.

Late night smoke
Mixed on a pile
the words lay.
The words there's no need
to be said.
In the dark
embraced
they lay
and sweetly settle.
Everything fits.
Everywhere is still.
And like a late night smoke
she warms me
and I fall asleep.

Obláčky milostného dýmu

Namíchaná nad sebou
promíchaná v sobě,
spočívají slova.
Slova, která není třeba říkat.
Ve tmě v obětí leží,
krouží kolem sebe
a sladce dosedají.
Všechno zapadá,
všude je klid.
jako obláčky milostného dýmu
hřeje mě
a já usínám.